



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 1.10.2019  
COM(2019) 445 final

ANNEXES 1 to 5

#### ANNESSI

*tar-*

#### RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

**Rapport dwar l-awtorizzazzjonijiet tal-esportazzjoni li nghataw fl-2017 u l-2018 skont ir-Regolament dwar il-kummerċ ta' certi oggetti li jistgħu jintużaw ghall-piena kapitali, it-tortura jew trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra**

## Anness 1

L-ghadd ta' awtorizzazzjonijiet tal-esportazzjoni rrapportati mogħtija mill-Istati Membri<sup>1</sup> skont l-Artikolu 20(2) tar-Regolament (UE) 2019/125.

	<i>2017</i>	<i>2018</i>
<b>UE</b>	<b>292</b>	<b>231</b>
L-Awstrija	6	6
Ir-Repubblika Čeka	11	17
Id-Danimarka	1	1
Franza	8	5
Il-Ġermanja	187	142
L-Italja	5	2
In-Netherlands	46	37
Il-Polonja	3	0
Il-Portugall	3	1
Is-Slovenja	1	0
Spanja	1	3
L-Iżvejja	0	2
Ir-Renju Unit	23	12
Stati Membri oħrajn	0	0

---

<sup>1</sup> L-Awtorizzazzjoni Ġenerali tal-Unjoni għall-Esportazzjoni (l-Anness V tar-Regolament (UE) 2019/125) mhijiex awtorizzazzjoni mogħtija minn Stat Membru.

## Anness 2

L-užu aħħari rrapporat ta' esportazzjonijiet awtorizzati lejn pajjiżi terzi fl-2017, skont il-kategorija tal-prodotti<sup>2</sup> (ara l-Annessi III u IV tar-Regolament (UE) 2019/125 għal deskrizzjonijiet kompleti tal-prodotti)

<i>Esportazzjonijiet tal-UE fl-2017</i>		
Entrata tal-Anness III	Għadd ta' oggetti jew kwantità <sup>3</sup>	Užu aħħari
1.1 Manetti	498	infurzar tal-ligi (497); manifattur (1)
1.2 Manetti individwali jew ċrieki	6	infurzar tal-ligi;
1.3 Barnuži tal-bżieg	0	mhux applikabbli
2.1 Armi ta' skariku elettriku li jistgħu jingārru	73 416	negożjant (70 000); ditta tas-sigurtà privata (2 600); pulizija 808)
2.2 Settijiet ghall-assemblaġġ ta' 2.1	0	mhux applikabbli
2.3 Armi ta' skariku elettriku li jintużaw fuq żona wiesgħa	0	mhux applikabbli
3.1 Armi/tagħmir li jistgħu jingārru ghall-applikazzjoni ta' sustanzi kimiċi	176 114	negożjant (153 000); ditta tas-sigurtà privata (12 612); infurzar tal-ligi (10 000); difiża (500); oħrajn (2).
3.2 PAVA	40 000 ml	pulizija
3.3 Oleoreżina tal-kapsiku	0	
3.4 Sprej tal-bżar	190	pulizija
3.5 Tagħmir fiss għas-sustanzi kimiċi	0	mhux applikabbli
3.6 Tagħmir għas-sustanzi kimiċi li jintuża fuq żona wiesgħa	0	mhux applikabbli
<b>Entrata fl-Anness IV</b>		
1.1.(a) Amobarbital	2 ml	laboratorji
1.1.(b) Melħ tas-sodju tal-amobarbital	0	
1.1.(c) Pentobarbital	7 ml	laboratorji
1.1.(d) Melħ tas-sodju tal-pentobarbital	516 l	užu veterinarju

<sup>2</sup> Innota li Stat Membru wieħed ma pprovdix informazzjoni dwar l-ghadd jew il-kwantitajiet u l-kategoriji tal-utenti aħħarin.

<sup>3</sup> Għal kwantitajiet huwa mogħti kejl spċificu.

1.1.(e) Sekobarbital	5 mg u 1 ml	laboratorji
1.1.(f) Melħ tas-sodju tas-sekobarbital	0	mhux applikabbli
1.1.(g) Tijopental	181 650 kunjett, 45,88 kg, 20 mg	użu mediku (kunjetti), kumpanija farmaċewtika (kg), laboratorju (mg)
1.1.(h) Melħ tas-sodju tat-tijopental	1 372 100 kunjett, 224,22 kg, 37 600 ml	użu mediku u negożjanti (kunjetti), industria farmaċewtika (kg), bejjiegħ bl-ingrossa (ml)
1.1 Aġġent anestetiku barbiturat iehor	2 ml	sptar
Taħlitiet imsemmija fín-nota fl-Anness IV <sup>4</sup>	0	mhux applikabbli

<sup>4</sup> Prodotti li fihom wieħed mill-ażġenti anestetici elenktati taħt aġġenti anestetici barbiturati li jaġixxu fuq perjodu qasir jew intermedju.

### Anness 3

L-užu aħħari rrapporat ta' esportazzjonijiet awtorizzati lejn pajjiżi terzi fl-2018, skont il-kategorija tal-prodotti<sup>5</sup> (ara l-Annessi III u IV tar-Regolament (UE) 2019/125 għal deskrizzjonijiet kompleti tal-prodotti)

<i>Esportazzjonijiet tal-UE fl-2018</i>		
<b>Entrata tal-Anness III</b>	<b>Għadd ta' oggetto jew kwantità<sup>6</sup></b>	<b>Užu aħħari</b>
1.1 Manetti	555	l-infurzar tal-ligi;
1.2 Manetti individuali jew crieiki	25	“gvern”
1.3 Barnuži tal-bzieq	0	mhux applikabbli
2.1 Armi ta' skariku elettriku li jistgħu jingarru	75 039	neozjanti (75 000) u pulizija (39)
2.2 Settijiet ghall-assemblaqg ta' 2.1	0	mhux applikabbli
2.3 Armi ta' skariku elettriku li jintużaw fuq żona wiesgħa	0	mhux applikabbli
3.1 Armi/tagħmir li jistgħu jingarru ghall-applikazzjoni ta' sustanzi kimiċi	184 752	neozjanti (175 000), konsumaturi (7 500), ditta tas-sigurtà privata (1 932), dwana (200), pulizija (76), NU (34)
3.2 PAVA	0	mhux applikabbli
3.3 Oleoreżina tal-kapsiku	6,1 kg	industrija tal-ikel (kg)
3.4 Sprej tal-bżar	1445	ditta tas-sigurtà privata (1 000) u pulizija (445)
3.5 Tagħmir fiss għas-sustanzi kimiċi	0	mhux applikabbli
3.6 Tagħmir għas-sustanzi kimiċi li jintuża fuq żona wiesgħa	0	mhux applikabbli
<b>Entrata fl-Anness IV</b>		
1.1.(a) Amobarbital	0	mhux applikabbli
1.1.(b) Melħ tas-sodju tal-amobarbital	0	mhux applikabbli
1.1.(c) Pentobarbital	10 mg u 6 ml	laboratorji
1.1.(d) Melħ tas-sodju tal-	328,8 l u	užu veterinarju

<sup>5</sup> Innota li Stat Membru wieħed ma pprovdix informazzjoni dwar l-ghadd jew il-kwantitajiet u l-kategoriji tal-utenti aħħarin.

<sup>6</sup> Għal kwantitajiet huwa mogħti kejl spċificu.

<b>pentobarbital</b>	<b>6 x 100 ml</b>	
1.1.(e) Sekobarbital	0	mhux applikabbli
1.1.(f) Melħ tas-sodju tas-sekobarbital	0	mhux applikabbli
1.1.(g) Tijopental	52 000 kunjett	użu mediku
1.1.(h) Melħ tas-sodju tat-tijopental	1 452 000 kunjett u 70,475 kg	negozjanti (1 100 000 kunjett), industrija farmacewtika (40 kg), sptarijiet u użu mediku
1.1 Aġent anestetiku barbiturat ieħor	0	0
Taħlitiet imsemmija fin-nota fl-Anness IV <sup>7</sup>	0	mhux applikabbli

<sup>7</sup> Prodotti li fihom wieħed mill-ażjenți anestetici elenktati taħt ażjenți anestetici barbiturati li jagixxu fuq perjodu qasir jew intermedju.

#### Anness 4

Destinazzjonijiet irrapportati<sup>8</sup> ta' esportazzjonijiet awtorizzati fl-2017, skont il-kategorija tal-prodotti

<i>Destinazzjonijiet tal-esportazzjonijiet tal-UE fl-2017</i>	
<b>Entrata tal-Anness III</b>	
1.1 Manetti	Andorra, l-Argentina, l-Australja, il-Costa Rica, ir-Russja, l-Iżvizzera, l-Istati Uniti
1.2 Manetti individwali jew ġriekċi	l-Australja
1.3 Barnuži tal-bžieq	mhux applikabbi
2.1 Armi ta' skariku elettriku li jistgħu jingārru	Andorra, il-Božnija-Herzegovina, il-Montenegro, New Caledonia, in-Nigerja, is-Serbja
2.2 Settijiet ghall-assemblaġġ ta' 2.1	mhux applikabbi
2.3 Armi ta' skariku elettriku li jintużaw fuq żona wiesgħa	mhux applikabbi
3.1 Armi/tagħmir li jistgħu jingārru għall-applikazzjoni ta' sustanzi kimici	Andorra, il-Bangladesh, il-Božnija-Herzegovina, il-Kambodja, iċ-Ċili, il-Costa Rica, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, il-Għana, l-Indja, il-Ġappu, il-Libunu, il-Montenegro, in-Namibja, in-Niger, in-Nigerja, is-Serbja, l-Afrika t'Isfel, l-Iżvizzera, it-Tajwan, it-Tuneżija, l-Ukrajna, l-Urugwaj, l-Istati Uniti, il-Venezwela
3.2 PAVA	Anguilla, l-Australja, il-Bermuda, il-Bražil, il-Gżejjjer Falkland, l-Indja, il-Korea t'Isfel, ir-Russja, Singapore, l-Afrika t'Isfel, l-Iżvizzera, it-Tajwan, it-Turkija, l-Emirati Għarab Magħquda
3.3 Oleoreżina tal-kapsiku	iċ-Ċina, it-territorju Karibew tan-Netherlands, l-Indja, il-Kenja, in-Nigerja, in-Norveġja, Singapore, l-Afrika t'Isfel, l-Iżvizzera, l-Ukrajna, l-Istati Uniti
3.4 Sprej tal-bżar	il-Federazzjoni Russa, l-Iżvizzera, it-Turkija, l-Istati Uniti
3.5 Tagħmir fiss għas-sustanzi kimici	mhux applikabbi
3.6 Tagħmir għas-sustanzi kimici li jintuża fuq żona wiesgħa	mhux applikabbi
<b>Entrata fl-Anness IV</b>	

<sup>8</sup>

It-terminu territorju tal-Karibew tan-Netherlands jirreferi għat-territorji Netherlandiżi mhux inkluži fit-territorju doganali tal-Unjoni, jigifieri Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, Sint Eustatius u Sint Maarten.

1.1.(a) Amobarbital	l-Afrika t'Isfel, l-Iżvizzera
1.1.(b) Melħ tas-sodju tal-amobarbital	mhux applikabbli
1.1.(c) Pentobarbital	in-Norveġja, l-Afrika t'Isfel, l-Iżvizzera
1.1.(d) Melħ tas-sodju tal-pentobarbital	l-Awstralja, iċ-Ċina, il-Kanada, il-Malasja
1.1.(e) Sekobarbital	il-Messiku, l-Afrika t'Isfel, l-Iżvizzera
1.1.(f) Melħ tas-sodju tas-sekobarbital	mhux applikabbli
1.1.(g) Tijopental	l-Anġola, l-Božnija-Herzegovina, il-Costa Rica, il-Guinea-Bissau, il-Mauritania, il-Messiku, is-Serbja, l-Afrika t'Isfel
1.1.(h) Melħ tas-sodju tat-tijopental	l-Algerija, il-Bangladesh, il-Bolivia, ir-Repubblika Ċentru-Afrikana, iċ-Ċina (Hong Kong), il-Kosta tal-Avorju, il-Guinea Ekwatorjali, il-Gabon, il-Gambja, il-Guyana, il-Haiti, l-Indja, l-Iran, l-Iraq, il-Ġordan, il-Libanu, il-Liberja, il-Qatar, Sierra Leone, Singapore, is-Sudan t'Isfel, l-Iżvizzera, is-Sirja, it-Togo, it-Turkija, il-Jemen
Oġġetti oħra jew oġġetti mhux speċifikati fl-Anness IV	l-Argéntina, l-Awstralja, il-Bangladesh, il-Kanada, iċ-Ċili, il-Kolombja, Kuba, l-Ekwador, l-Eġittu, il-Ghana, l-Indoneżja, l-Iran, l-Izrael, il-Ġappun, il-Ġordan, il-Kenja, il-Libja, il-Messiku, New Zealand, in-Norveġja, l-Oman, il-Pakistan, il-Perù, il-Korea t'Isfel, l-Arabja Sawdija, l-Afrika t'Isfel, is-Sudan, l-Iżvizzera, it-Turkija, l-Uganda, l-Urugwaj

## Anness 5

Destinazzjonijiet irrapportati<sup>9</sup> ta' esportazzjonijiet awtorizzati fl-2018, skont il-kategorija tal-prodott

<i>Destinazzjonijiet tal-esportazzjonijiet tal-UE fl-2018</i>	
Entrata tal-Anness III	
1.1 Manetti	il-Bahrain, il-Botswana, il-Montenegro, New Zealand, l-Iżvizzera, l-Istati Uniti
1.2 Manetti individwali jew ġriekċi	UAE
1.3 Barnuži tal-bžieq	mhux applikabbi
2.1 Armi ta' skariku elettriku li jistgħu jingārru	l-Ażerbaigħan, il-Božnija-Herzegovina, it-territorju Karibew tan-Netherlands, il-Moldova, in-Niġerja, l-Arabja Sawdija, is-Serbja
2.2 Settijiet għall-assemblaġġ ta' 2.1	mhux applikabbi
2.3 Armi ta' skariku elettriku li jintużaw fuq żona wiesgħa	mhux applikabbi
3.1 Armi/tagħmir li jistgħu jingārru għall-applikazzjoni ta'sustanzi kimiċi	Andorra, l-Argentīna, l-Armenja, l-Ażerbaigħan, il-Božnija-Herzegovina, ir-Repubblika Ċentru-Afrikana, l-Etjopja, l-Indja, l-Izraeļ, il-Ġappun, il-Ġordan, il-Kosovo <sup>10</sup> , il-Liberja, il-Moldova, il-Montenegro, in-Niġer, in-Niġerja, l-Arabja Sawdija, is-Serbja, is-Somalja, l-Afrika t'Isfel, l-Iżvizzera, it-Tajwan, it-Tanzanija, l-Emirati Għarab Magħquda, l-Ukrajna, l-Istati Uniti
3.2 PAVA	l-Australja, il-Brazīl, l-Indja, il-Korea t'Isfel, ir-Russja, l-Afrika t'Isfel, l-Iżvizzera, l-Emirati Għarab Magħquda
3.3 Oleoreżina tal-kapsiku	Andorra, l-Argentīna, l-Australja, it-territorju Karibew Netherlandiż, il-Ġappun, il-Kenja, il-Federazzjoni Russa, Singapore, l-Afrika t'Isfel, l-Iżvizzera, it-Tuneżija, l-Ukrajna
3.4 Sprej tal-bżar	iċ-Ċina, ir-Russja, Singapore, l-Iżvizzera, l-Ukrajna, l-Istati Uniti
3.5 Tagħmir fiss-ghas-sustanzi kimiċi	mhux applikabbi
3.6 Tagħmir għas-sustanzi	mhux applikabbi

<sup>9</sup> It-terminu territorju tal-Karibew tan-Netherlands jirreferi għat-territorji Nederlandiżi mhux inkluži fit-territorju doganali tal-Unjoni, jiġifieri Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, Sint Eustatius u Sint Maarten.

<sup>10</sup> Dan l-isem huwa mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u huwa konformi mar-Riżoluzzjoni 1244 (1999) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti u mal-Opinjoni tal-QIĞġ dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo.

kimiċi li jintuża fuq żona wiesgħa	
<b>Entrata fl-Anness IV</b>	
1.1.(a) Amobarbital	mhux applikabbli
1.1.(b) Melħ tas-sodju tal-amobarbital	mhux applikabbli
1.1.(c) Pentobarbital	l-Arabja Sawdija, is-Serbja, l-Istati Uniti
1.1.(d) Melħ tas-sodju tal-pentobarbital	il-Belize, il-Kanada, iċ-Ċina, il-Kosovo, il-Malasja
1.1.(e) Sekobarbital	L-Arabja Sawdija
1.1.(f) Melħ tas-sodju tas-sekobarbital	mhux applikabbli
1.1.(g) Tijopental	Il-Božnija-Herzegovina, is-Serbja
1.1.(h) Melħ tas-sodju tat-tijopental	l-Albanija, l-Algerija, l-Argentīna, il-Bangladesh, il-Belize, ir-Repubblika Centru-Afrikana, iċ-Ċhad, il-Kosta tal-Avorju, il-Georgia, il-Ghana, il-Guinea-Conakry, il-Haiti, l-Iran, l-Iraq, il-Libanu, il-Malawi, in-Niger, in-Nigerja, l-Arabja Sawdija, Sierra Leone, Singapore, l-Afrika t'Isfel, is-Sudan t'Isfel, is-Sudan, l-Iżvizzera, is-Sirja, it-Taġikistan, Timor Leste, it-Togo, it-Turkija.
Oġġetti oħra jew oġġetti mhux spċifikati fl-Anness IV	l-Argentīna, l-Australja, il-Kanada, il-Ċili, il-Kolumbja, Kuba, l-Etjopja, l-Iran, il-Kenja, il-Malasja, in-Norveġja, il-Perù, il-Korea t'Isfel, l-Afrika t'Isfel, is-Suriname, l-Iżvizzera, it-Turkija, iż-Żimbabwe